



Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja

2016/0351(COD)

30.5.2017

ATZINUMS

Sniegusi Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja

Starptautiskās tirdzniecības komitejai

par priekšlikumu Eiropas Parlamenta un Padomes regulai, ar ko groza Regulu (ES) 2016/1036 par aizsardzību pret importu par dempinga cenām no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis, un Regulu (ES) 2016/1037 par aizsardzību pret subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis

(COM(2016)0721 – C8-0456/2016 – 2016/0351(COD))

Atzinuma sagatavotājs: *Jerzy Buzek*

PA_Legam

GROZĪJUMI

Rūpniecības, pētniecības un enerģētikas komiteja aicina par jautājumu atbildīgo Starptautiskās tirdzniecības komiteju ņemt vērā šādus grozījumus:

Grozījums Nr. 1

Regulas priekšlikums 2.a atsauce (jauna)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

***ņemot vērā Eiropas Parlamenta
2016. gada 12. maija rezolūciju par Ķīnas
kā tirgus ekonomikas statusu,***

Grozījums Nr. 2

Regulas priekšlikums 1.a apsvērums (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

***(1a) Savienībai būtu jāspēj efektīvi
aizsargāt savu rūpniecību pret dempingu,
un turpmākajai Savienības rīcībai jābūt
saskaņā ar PTO noteikumiem.
Instruments, kas paredz vienus un tos
pašus noteikumus visiem tirdzniecības
partneriem, ir pareizais pamats noturīgām
tirdzniecības attiecībām.***

Grozījums Nr. 3

Regulas priekšlikums 2. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

***(2) Regulas (ES) 2016/1036 2. panta
7. punkta a) un b) apakšpunktā ir
paredzēts pamatojums tam, kā būtu
jānosaka normālā vērtība attiecībā uz
importu no ārpusstargus ekonomikas
valstīm. Ņemot vērā attīstību dažās valstīs,
kuras ir PTO dalībvalstis, ir pareizi
paredzēt, ka attiecībā uz šīm valstīm***

***(2) Ņemot vērā norises pasaules
tirdzniecībā, kuras skar arī PTO
dalībvalstis, tostarp šo norišu ietekmi uz
iekšzemes rūpniecību, ir pareizi noteikt
normālo vērtību, pamatojoties uz Regulas
(ES) 2016/1036 2. panta 1.– 6.a punktu,
sākot no dienas, kad stājas spēkā šī regula,
un saskaņā ar šīs regulas noteikumiem.***

normālā vērtība būtu jānosaka, pamatojoties uz Regulas (ES) 2016/1036 2. panta 1.– 6.a punktu, sākot no dienas, kad stājas spēkā šī regula, un saskaņā ar šīs regulas noteikumiem. Attiecībā uz valstīm, kuras procedūras sākšanas dienā nav PTO dalībvalstis un ir minētas Regulas (ES) 2015/755² I pielikumā, normālā vērtība būtu jānosaka, pamatojoties uz 2. panta 7. punktu Regulā (ES) 2016/1036, kas grozīta ar šo regulu. **Šai regulai nebūtu jāskar tirgus ekonomikas valsts statusa noteikšana kādai no PTO dalībvalstīm.**

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/755 (2015. gada 29. aprīlis) par kopējiem noteikumiem importam no dažām trešām valstīm (OV L 123, 19.5.2015., 33. lpp.).

Attiecībā uz valstīm, kuras **nav tirgus ekonomikas valstis, bet ir PTO dalībvalstis vai kuras** procedūras sākšanas dienā nav PTO dalībvalstis un ir minētas Regulas (ES) 2015/7552 I pielikumā, normālā vērtība būtu jānosaka, pamatojoties uz 2. panta 7. punktu Regulā (ES) 2016/1036, kas grozīta ar šo regulu.

² Eiropas Parlamenta un Padomes Regula (ES) 2015/755 (2015. gada 29. aprīlis) par kopējiem noteikumiem importam no dažām trešām valstīm (OV L 123, 19.5.2015., 33. lpp.).

Pamatojums

Atzinuma sagatavotājs saglabā skaidru atsauci uz PTO dalībvalstu tirgus ekonomikas vai ārpus tirgus ekonomikas valsts statusu, kā paredzēts, piemēram, Protokola par Ķīnas pievienošanos PTO 15. panta d punktā.

Grozījums Nr. 4

Regulas priekšlikums 2.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(2a) Ņemot vērā Padomes piekrišanu modernizēt Savienības tirdzniecības aizsardzības instrumentus un lai varētu īstenot efektīvus antidempinga pasākumus, ir jāņem vērā, ka mazākā maksājuma noteikums netaisnīgi samazina antidempinga maksājumus līdz apmēram, kas ir mazāks nekā dempinga starpība. Šajā nolūkā un, kā Eiropas Parlaments ierosinājis 2014. gada 16. aprīlī pirmajā lasījumā pieņemtajā nostājā par tirdzniecības aizsardzības instrumentu modernizēšanu, būtu jāatceļ mazākā maksājuma noteikums, būtu

jāpaātrina tirdzniecības aizsardzības procedūras, būtu jāpiemēro pagaidu maksājumi un būtu jāatļauj arodbiedrībām un MVU iesniegt antidempinga sūdzības.

Grozījums Nr. 5

Regulas priekšlikums

3. apsvēruma

Komisijas ierosinātais teksts

(3) Ņemot vērā iepriekšējās procedūrās gūto pieredzi, ir lietderīgi precizēt, kādos apstākļos var uzskatīt, ka ir nozīmīgi kropļojumi, kas lielā mērā ietekmē brīvā tirgus spēkus. Konkrēti, ir lietderīgi precizēt, ka var uzskatīt, ka ir šāda situācija, inter alia, ja paziņotās cenas vai izmaksas, arī izejvielu izmaksas, nav noteiktas brīvā tirgus spēku ietekmē, jo tās ietekmē ***valdības*** iejaukšanās. Ir arī lietderīgi precizēt, ka, apsverot to, vai ir šāda situācija, var ņemt vērā, inter alia, šādu kritēriju iespējamo ietekmi: attiecīgajā tirgū lielā mērā darbojas uzņēmumi, par kuru veikto darbību atbild, sniedz norādes un to kontrolē vai politiski pārrauga eksportētājas valsts iestādes; valsts ir pārstāvēta uzņēmumos un tādējādi var iejaukties jautājumos par cenām vai izmaksām; diskriminējoša sabiedriskā politika vai pasākumi, kuros priekšroka tiek dota iekšzemes piegādātājiem vai kuri kaut kā citādi ietekmē brīvā tirgus spēkus; ***un piekļuve finansējumam, ko piešķir iestādes, kuras īsteno sabiedriskās politikas mērķus.*** Ir arī lietderīgi noteikt, ka Komisijas ***dienesti var izstrādāt ziņojumus***, kuros aprakstīta konkrētā situācija saistībā ar minētajiem kritērijiem noteiktā valstī vai nozarē; ka šādi ziņojumi un pierādījumi, uz kuriem tie ir balstīti, ***var tikt pievienoti*** ikvienai izmeklēšanas lietai attiecībā uz konkrēto valsti vai nozari; un ka ieinteresētajām pusēm būtu jādod pietiekama iespēja izteikt piezīmes par

Grozījums

(3) Ņemot vērā iepriekšējās procedūrās gūto pieredzi, ir lietderīgi precizēt, kādos apstākļos var uzskatīt, ka ir nozīmīgi kropļojumi, kas lielā mērā ietekmē brīvā tirgus spēkus. Konkrēti, ir lietderīgi precizēt, ka var uzskatīt, ka ir šāda situācija, inter alia, ja paziņotās cenas vai izmaksas, arī izejvielu izmaksas ***un citi ražošanas faktori***, nav noteiktas brīvā tirgus spēku ietekmē, jo tās ietekmē ***valsts*** iejaukšanās ***jebkādā līmenī, tostarp centrālā, reģiona un provinces līmenī.*** Ir arī lietderīgi precizēt, ka, apsverot to, vai ir šāda situācija, var ņemt vērā, inter alia, šādu kritēriju iespējamo ietekmi:

ziņojumu un pierādījumiem, uz kuriem tas ir balstīts, ikvienā izmeklēšanā, kurā izmanto šādu ziņojumu vai pierādījumus.

attiecīgajā tirgū lielā mērā darbojas uzņēmumi, **piemēram publiskas struktūras**, par kuru veikto darbību **tieši vai netieši** atbild, sniedz norādes un to kontrolē vai politiski pārrauga eksportētājas valsts iestādes; valsts ir pārstāvēta uzņēmumos un tādējādi var iejaukties jautājumos par cenām vai izmaksām; diskriminējoša sabiedriskā politika vai pasākumi, kuros priekšroka tiek dota iekšzemes piegādātājiem, **piemēram, izmantojot valsts noteiktas cenas vai diskriminējošus nodokļus, tirdzniecības vai valūtas režīmus**; vai kuri kaut kā citādi ietekmē brīvā tirgus spēkus, **tostarp ar resursu sadalījumu; nav pārredzamu un nediskriminējošu uzņēmējdarbības tiesību, kas nodrošinātu atbilstīgu korporatīvo pārvaldību, piemēram, starptautisko grāmatvedības standartu piemērošanu, akcionāru aizsardzību un pareizas informācijas par uzņēmumiem publisku pieejamību; nav saskaņota, efektīva un pārredzama tiesību aktu kopuma, kas nodrošinātu īpašumtiesību ievērošanu un funkcionējoša bankrota režīma darbību, vai arī tāds tiek īstenots; nav patiesa finanšu sektora, kas darbotos neatkarīgi no valsts un kas juridiski un faktiski būtu pakļauts pietiekamiem garantijas noteikumiem un atbilstīgai uzraudzībai; netiek ievēroti starptautiskie sociālie un vides standarti, un tas ietekmē ražošanas izmaksas.**

Ir arī lietderīgi noteikt, ka Komisijas **dienestiem būtu pēc iespējas drīz jānāk klajā ar ziņojumiem**, kuros aprakstīta konkrētā situācija saistībā ar minētajiem kritērijiem noteiktā valstī vai nozarē; ka šādi ziņojumi un pierādījumi, uz kuriem tie ir balstīti, **būtu jāpievieno** ikvienai izmeklēšanas lietai attiecībā uz konkrēto valsti vai nozari, **un attiecīgā gadījumā regulāri jāatjaunina**; un ka ieinteresētajām

pusēm būtu jādod pietiekama iespēja izteikt piezīmes par ziņojumu un pierādījumiem, uz kuriem tas ir balstīts, ikvienā izmeklēšanā, kurā izmanto šādu ziņojumu vai pierādījumus.

Grozījums Nr. 6

Regulas priekšlikums

4. apsvērums

Komisijas ierosinātais teksts

(4) Ir arī lietderīgi atcerēties, ka izmaksas parasti būtu jāaprēķina, pamatojoties uz izmeklēšanā iesaistītā eksportētāja vai ražotāja dokumentāciju. Tomēr, ja eksportētājā valstī ir nozīmīgi kropļojumi, kuru dēļ izmaksas, kas atspoguļotas attiecīgās ieinteresētās personas dokumentācijā ir mākslīgi pazeminātas, šādas izmaksas **var koriģēt** vai **noteikt**, izmantojot ikvienu pieņemamu pamatojumu, arī informāciju no citiem reprezentatīviem tirgiem, starptautiskām cenām vai etaloniem. Ņemot vērā iepriekšējās procedūrās gūto pieredzi, ir lietderīgi arī precizēt, ka, piemērojot ar šo regulu ieviestos noteikumus, būtu pienācīgi jāņem vērā visi būtiskie pierādījumi, arī attiecīgie novērtējuma ziņojumi par dominējošiem apstākļiem ražotāju eksportētāju iekšējā tirgū un pierādījumi, uz kuriem šie ziņojumi ir balstīti, kas pievienoti lietas materiāliem un par ko ieinteresētajām pusēm ir bijusi iespēja izteikt piezīmes.

Grozījums

(4) Ir arī lietderīgi atcerēties, ka izmaksas parasti būtu jāaprēķina, pamatojoties uz izmeklēšanā iesaistītā eksportētāja vai ražotāja dokumentāciju. Tomēr, ja eksportētājā valstī ir nozīmīgi kropļojumi, kuru dēļ izmaksas, kas atspoguļotas attiecīgās ieinteresētās personas dokumentācijā ir mākslīgi pazeminātas **un neatspoguļo faktiskās tirgus vērtības**, šādas izmaksas **būtu jākoriģē** vai **jānosaka**, izmantojot ikvienu pieņemamu pamatojumu, arī informāciju no citiem reprezentatīviem tirgiem **vai neizkropļotām** starptautiskām **cenām vai etaloniem, attiecīgā gadījumā — arī Savienības** cenām vai etaloniem. Ņemot vērā iepriekšējās procedūrās gūto pieredzi, ir lietderīgi arī precizēt, ka, piemērojot ar šo regulu ieviestos noteikumus, būtu pienācīgi jāņem vērā visi būtiskie pierādījumi, arī attiecīgie novērtējuma ziņojumi par dominējošiem apstākļiem ražotāju eksportētāju iekšējā tirgū un pierādījumi, uz kuriem šie ziņojumi ir balstīti, kas pievienoti lietas materiāliem un par ko ieinteresētajām pusēm ir bijusi iespēja izteikt piezīmes.

Grozījums Nr. 7

Regulas priekšlikums

6. apsvērums

(6) Ja vien attiecīgo lietu nereglamentē kādi citi **konkrētu** pārejas noteikumi, ir lietderīgi paredzēt, ka šī regula ir piemērojama visiem lēmumiem par procedūras sākšanu un visām procedūrām, ieskaitot sākotnējo izmeklēšanu un pārskatīšanas izmeklēšanu, kas sāka dienā, kad stājas spēkā šī regula, vai pēc minētās dienas, ievērojot Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 9. punktu. Turklāt ar konkrētu pārejas noteikumu un ņemot vērā to, ka šo jautājumu nereglamentē nekādi citi konkrēti pārejas noteikumi, ir lietderīgi paredzēt, ka gadījumā, ja notiek pāreja no normālās vērtības, kas aprēķināta saskaņā ar 2. panta 7. punkta a) vai b) apakšpunktu, uz normālo vērtību, kas aprēķināta saskaņā ar 2. panta 1.–6.a punktu, Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 3. punkta pirmajā daļā paredzēto attiecīgo laikposmu vajadzētu uzskatīt par pagājušu dienā, kurā sāka pirmā termiņa beigu pārskatīšana pēc šīs pārejas. Lai samazinātu šīs regulas noteikumu apiešanas risku, tāda pati pieeja būtu jāpiemēro pārskatīšanām, ko veic saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 4. punktu. Ir arī lietderīgi atcerēties, ka pāreja no normālās vērtības, kas aprēķināta saskaņā ar 2. panta 7. punkta a) vai b) apakšpunktu, uz normālo vērtību, kas aprēķināta saskaņā ar 2. panta 1.–6.a punktu, nebūtu jāuzskata par pietiekamu pierādījumu Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 3. punkta nozīmē. Šādiem pārejas noteikumiem vajadzētu aizstāt trūkstošo regulējumu, jo pretējā gadījumā varētu rasties juridiskā nenoteiktība, un tiem arī vajadzētu nodrošināt ieinteresētajām pusēm pienācīgu iespēju pielāgoties tam, ka iepriekšējie noteikumi zaudē spēku un stājas spēkā jaunie noteikumi, un veicināt efektīvu, sakārtotu un objektīvu Regulas (ES) 2016/1036 pārvaldību.

(6) Ja vien attiecīgo lietu nereglamentē kādi citi **konkrēti** pārejas noteikumi, ir lietderīgi paredzēt, ka šī regula ir piemērojama visiem lēmumiem par procedūras sākšanu un visām procedūrām, ieskaitot sākotnējo izmeklēšanu un pārskatīšanas izmeklēšanu, kas sāka dienā, kad stājas spēkā šī regula, vai pēc minētās dienas, ievērojot Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 9. punktu. Turklāt ar konkrētu pārejas noteikumu un ņemot vērā to, ka šo jautājumu nereglamentē nekādi citi konkrēti pārejas noteikumi, ir lietderīgi paredzēt, ka gadījumā, ja notiek pāreja no normālās vērtības, kas aprēķināta saskaņā ar 2. panta 7. punkta a) vai b) apakšpunktu, uz normālo vērtību, kas aprēķināta saskaņā ar 2. panta 1.–6.e punktu, Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 3. punkta pirmajā daļā paredzēto attiecīgo laikposmu vajadzētu uzskatīt par pagājušu dienā, kurā sāka pirmā termiņa beigu pārskatīšana pēc šīs pārejas. Lai samazinātu šīs regulas noteikumu apiešanas risku, tāda pati pieeja būtu jāpiemēro pārskatīšanām, ko veic saskaņā ar Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 4. punktu. Ir arī lietderīgi atcerēties, ka pāreja no normālās vērtības, kas aprēķināta saskaņā ar 2. panta 7. punkta a) vai b) apakšpunktu, uz normālo vērtību, kas aprēķināta saskaņā ar 2. panta 1.–6.e punktu, nebūtu jāuzskata par pietiekamu pierādījumu Regulas (ES) 2016/1036 11. panta 3. punkta nozīmē. Šādiem pārejas noteikumiem vajadzētu aizstāt trūkstošo regulējumu, jo pretējā gadījumā varētu rasties juridiskā nenoteiktība, un tiem arī vajadzētu nodrošināt ieinteresētajām pusēm pienācīgu iespēju pielāgoties tam, ka iepriekšējie noteikumi zaudē spēku un stājas spēkā jaunie noteikumi, un veicināt efektīvu, sakārtotu un objektīvu Regulas (ES) 2016/1036 pārvaldību.

Grozījums Nr. 8

Regulas priekšlikums 7.a apsvēruma (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

(7a) Savienībai būtu jākoordinē savas darbības ar galvenajiem tirdzniecības partneriem, veicot daudzpusējus vai divpusējus pasākumus pirms izmeklēšanas vai izmeklēšanas laikā. Šajā sakarībā Komisijai kopā ar mūsu galvenajiem tirdzniecības partneriem būtu jāveic salīdzinoša antidempinga aprēķinu analīze un rezultāti jāpaziņo ieinteresētajām personām.

Grozījums Nr. 9

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 1. punkts

Regula (ES) Nr. 2016/1036

2. pants – 6.a punkts – a apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

a) Ja, *piemērojot šīs regulas šo vai kādu citu būtisku noteikumu, tiek konstatēts, ka* nozīmīgu kropļojumu dēļ nav pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas eksportētājā valstī, normālo vērtību nosaka, pamatojoties uz ražošanas un pārdošanas izmaksām, kas atspoguļo neizkropļotas cenas vai etalonus. Šim nolūkam var izmantot avotus, kas ietver neizkropļotas starptautiskās cenas, izmaksas, etalonus vai atbilstošas ražošanas un pārdošanas izmaksas attiecīgā reprezentatīvā valstī *ar līdzīgu ekonomiskās attīstības līmeni, kāds ir eksportētājā valstī*, ar nosacījumu, ka ir viegli pieejami attiecīgie dati *par izmaksām*. Saliktā normālā vērtība ietver samērīgas administratīvās, pārdošanas un vispārējās izmaksas un peļņu;

a) Ja *tiek konstatēts, ka visu ekonomiku vai ekonomikas nozares skarošu* nozīmīgu kropļojumu dēļ nav pareizi izmantot iekšzemes cenas un izmaksas eksportētājā valstī, normālo vērtību *pamato ar cenu vai* nosaka, pamatojoties uz ražošanas un pārdošanas izmaksām, kas atspoguļo neizkropļotas cenas vai etalonus *attiecībā uz ikvienu ražošanas faktoru*. Šim nolūkam var izmantot avotus, kas ietver neizkropļotas starptautiskās cenas, izmaksas, etalonus vai atbilstošas ražošanas un pārdošanas izmaksas attiecīgā reprezentatīvā valstī, *arī Savienības valstīs, ar pietiekamu starptautisko sociālo un vides standartu līmeni*, ar nosacījumu, ka ir viegli pieejami attiecīgie dati. Saliktā normālā vērtība ietver samērīgas administratīvās, pārdošanas un vispārējās izmaksas un peļņu.

Ja eksportētājs var skaidri pierādīt, ka tā cenas un izmaksas attiecībā uz visiem ražošanas faktoriem neietekmē nozīmīgi kropļojumi, šīs cenas vai izmaksas izmanto, nosakot normālo vērtību;

Grozījums Nr. 10

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 1. punkts

Regula (ES) Nr. 2016/1036

2. pants – 6.a punkts – b apakšpunkts

Komisijas ierosinātais teksts

b) var uzskatīt, ka **attiecībā uz attiecīgo izstrādājumu** ir nozīmīgi kropļojumi a) apakšpunkta nozīmē, inter alia, ja paziņotās cenas vai izmaksas, arī izejvielu izmaksas, nav noteiktas brīvā tirgus spēku ietekmē, jo tās ietekmē **valdības** iejaukšanās. Apsverot, vai ir nozīmīgi kropļojumi, **var ņemt** vērā, inter alia, šādu faktoru iespējamo ietekmi: attiecīgajā tirgū lielā mērā darbojas uzņēmumi, par kuru veikto darbību atbild, sniedz norādes un to kontrolē vai politiski pārrauga eksportētājas valsts iestādes; valsts ir pārstāvēta uzņēmumos un tādējādi var iejaukties jautājumos par cenām vai izmaksām; diskriminējoša sabiedriskā politika vai pasākumi, kuros priekšroka tiek dota iekšzemes piegādātājiem vai kuri kaut kā citādi ietekmē brīvā tirgus spēkus; **un piekļuve finansējumam, ko piešķir iestādes, kuras īsteno sabiedriskās politikas mērķus;**

Grozījums

b) var uzskatīt, ka ir nozīmīgi kropļojumi a) apakšpunkta nozīmē, inter alia, ja paziņotās cenas vai izmaksas, arī izejvielu izmaksas **un citi ražošanas faktori**, nav noteiktas brīvā tirgus spēku ietekmē, jo tās ietekmē **valsts** iejaukšanās **jebkādā līmenī**. Apsverot, vai ir nozīmīgi kropļojumi, **ņem** vērā, inter alia, šādu faktoru iespējamo ietekmi:

attiecīgajā tirgū lielā mērā darbojas uzņēmumi, par kuru veikto darbību **tieši vai netieši** atbild, sniedz norādes un to kontrolē vai politiski pārrauga eksportētājas valsts iestādes (**piemēram, publiskas struktūras**); valsts ir pārstāvēta uzņēmumos un tādējādi var iejaukties jautājumos par cenām vai izmaksām; diskriminējoša sabiedriskā politika vai pasākumi, kuros priekšroka tiek dota iekšzemes piegādātājiem, **piemēram,**

izmantojot valsts noteiktas cenas vai diskriminējošus nodokļus, tirdzniecības vai valūtas režīmus; vai kuri kaut kā citādi ietekmē brīvā tirgus spēkus, cita starpā ar resursu sadalījumu; nav pārredzamu un nediskriminējošu uzņēmējdarbības tiesību, kas nodrošinātu atbilstīgu korporatīvo pārvaldību, piemēram, starptautisko grāmatvedības standartu piemērošanu, akcionāru aizsardzību un pareizas informācijas par uzņēmumiem publisku pieejamību; nav saskaņota, efektīva un pārredzama tiesību aktu kopuma, kas nodrošinātu īpašumtiesību ievērošanu un funkcionējoša bankrota režīma darbību, vai arī tāds tiek īstenots; nav patiesa finanšu sektora, kas darbotos neatkarīgi no valsts un kas juridiski un faktiski būtu pakļauts pietiekamiem garantijas noteikumiem un atbilstīgai uzraudzībai; netiek ievēroti starptautiskie sociālie un vides standarti, attiecīgi ietekmējot ražošanas izmaksas;

Grozījums Nr. 11

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 1. punkts

Regula (ES) Nr. 2016/1036

2. pants – 6.a punkts – ba apakšpunkts (jauns)

Komisijas ierosinātais teksts

Grozījums

ba) tiek uzskatīts, ka saistībā ar attiecīgo izstrādājumu pastāv nozīmīgi kropļojumi a) apakšpunkta nozīmē, inter alia, ja paziņotās cenas vai izmaksas ir jaudas pārpalikuma rezultāts tādā ziņā, ka izstrādājuma cena vai izmaksas nav brīvā tirgus spēku darbības rezultāts, jo tās ietekmē pārprodukcijas apjoms, kas samazina nemainīgo izmaksu ietekmi;

Grozījums Nr. 12

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 1. punkts

Komisijas ierosinātais teksts

c) **attiecīgā gadījumā** Komisijas dienesti **var izstrādāt** ziņojumu, kurā aprakstīta konkrētā situācija saistībā ar b) apakšpunktā minētajiem kritērijiem noteiktā valstī vai nozarē. Šāds ziņojums un pierādījumi, uz kuriem tas ir balstīts, **var tikt pievienots** ikvienai izmeklēšanas lietai attiecībā uz konkrēto valsti vai nozari. Ieinteresētajām pusēm ir pietiekama iespēja papildināt, izteikt piezīmes un paļauties uz ziņojumu un pierādījumiem, uz kuriem tas ir balstīts, ikvienā izmeklēšanā, kurā izmanto šādu ziņojumu vai pierādījumus. Izdarītajos konstatējumos ņem vērā visus **attiecīgās** lietas materiālos iekļautos pierādījumus;

Grozījums

c) Komisijas dienesti **pēc iespējas drīz nāk klajā ar publisku** ziņojumu, kurā aprakstīta konkrētā situācija saistībā ar b) apakšpunktā minētajiem kritērijiem noteiktā valstī vai nozarē. **Cita starpā ziņojumā attiecīgā gadījumā iekļauj informāciju par atbilstību starptautiskajiem vides un sociālajiem standartiem, kas ietekmē ražošanas izmaksas.** Šāds ziņojums un pierādījumi, uz kuriem tas ir balstīts, **kā arī attiecīgie konstatējumi iepriekšējās Savienības izmeklēšanās un valstu ziņojumos tiek pievienoti** ikvienai izmeklēšanas lietai attiecībā uz konkrēto valsti vai nozari. Ieinteresētajām pusēm, **tostarp arodbiedrībām un MVU,** ir pietiekama iespēja papildināt, izteikt piezīmes un paļauties uz ziņojumu un pierādījumiem, uz kuriem tas ir balstīts, ikvienā izmeklēšanā, kurā izmanto šādu ziņojumu vai pierādījumus. **Komisija par to attiecīgi informē Eiropas Parlamentu un Padomi.** Izdarītajos konstatējumos ņem vērā visus **konkrētās** lietas materiālos iekļautos **attiecīgos** pierādījumus, **kas balstās uz ticamu, drošu un savlaicīgu informāciju un pieejamiem datiem. Komisija regulāri vai vismaz ik pēc pieciem gadiem, vai tad, ja ir mainījusies situācija saistībā ar b) apakšpunktā noteiktajiem kritērijiem, atjaunina ziņojumu vai pierādījumus, uz kuriem tas ir balstīts;**

Grozījums Nr. 13

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 1. punkts

Regula (ES) Nr. 2016/1036

2. pants – 6.a punkts – d apakšpunkts

d) Savienības ražošanas nozare var paļauties uz c) apakšpunktā **minēto ziņojumu** normālās vērtības aprēķināšanai, iesniedzot sūdzību saskaņā ar 5. pantu **vai** pārskatīšanas pieprasījumu saskaņā ar 11. pantu;

d) Savienības ražošanas nozare **un arodbiedrības** var paļauties uz **pierādījumiem** c) apakšpunktā **minētajā ziņojumā** normālās vērtības aprēķināšanai, iesniedzot sūdzību saskaņā ar 5. pantu, pārskatīšanas pieprasījumu saskaņā ar 11. pantu **vai pieprasījumu par atkārtotu izmeklēšanu saskaņā ar 12. pantu. Šis ziņojums ir pietiekams pierādījums, lai pamatotu normālās vērtības aprēķinu sūdzībā vai pieprasījumā, pamatojoties uz 6.a punktā norādīto metodiku. Turklāt, ja nozīmīgu daļu no tās Savienības ražošanas nozares, kas iesniedz sūdzību, veido MVU, normālās vērtības aprēķinus sūdzībā vai pieprasījumā var pamatot ar informāciju par attiecīgā izstrādājuma ražošanas izmaksām Savienībā;**

Grozījums Nr. 14

Regulas priekšlikums

1. pants – 1. daļa – 1. punkts

Regula (ES) Nr. 2016/1036

2. pants – 6.a punkts – e apakšpunkts

e) tūlīt pēc izmeklēšanas sākšanas tajā iesaistītās puses tiek informētas par attiecīgajiem avotiem, ko Komisija plāno izmantot, piemērojot a) apakšpunktu, un tām atvēl 10 dienas piezīmju izteikšanai. Šim nolūkam ieinteresētajām pusēm piešķir piekļuvi lietas materiāliem, ieskaitot visus pierādījumus, uz kuriem paļaujas izmeklēšanas iestāde, neskarot 19. **pantu.**”;

e) tūlīt pēc izmeklēšanas sākšanas tajā iesaistītās puses, **tajā skaitā arodbiedrības un MVU**, tiek informētas par attiecīgajiem avotiem, ko Komisija plāno izmantot, piemērojot a) apakšpunktu, un tām atvēl 10 dienas piezīmju izteikšanai. Šim nolūkam ieinteresētajām pusēm piešķir piekļuvi lietas materiāliem, ieskaitot visus pierādījumus, uz kuriem paļaujas izmeklēšanas iestāde, neskarot 19. pantu. **Pusēm ne vēlāk kā trīs mēnešus pēc izmeklēšanas sākšanas paziņo par izmantojamo metodiku.**”;

Grozījums Nr. 15

Regulas priekšlikums

3. pants – 1. daļa

Komisijas ierosinātais teksts

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Grozījums

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Līdz tai dienai Komisija būs publicējusi ziņojumu, kas minēts šīs regulas 1. panta 1. punktā attiecībā uz Regulas (ES) 2016/1036 6.a panta c) apakšpunktu.

ATZINUMU SNIEDZOŠĀS KOMITEJAS PROCEDŪRA

| | |
|--|---|
| Virsraksts | Aizsardzība pret importu par dempinga cenām un subsidētu importu no valstīm, kas nav Eiropas Savienības dalībvalstis |
| Atsauces | COM(2016)0721 – C8-0456/2016 – 2016/0351(COD) |
| Atbildīgā komiteja Datums, kad paziņoja plenārsēdē | INTA 21.11.2016 |
| Atzinumu sniedza Datums, kad paziņoja plenārsēdē | ITRE 21.11.2016 |
| Atzinumu sagatavoja Iecelšanas datums | Jerzy Buzek 5.12.2016 |
| Aizstātais(-ā) atzinuma sagatavotājs(-a) | Paloma López Bermejo |
| Izskatīšana komitejā | 27.2.2017 |
| Pieņemšanas datums | 30.5.2017 |
| Galīgais balsojums | +: 30 –: 21 0: 5 |
| Komitejas locekļi, kas bija klāt galīgajā balsošanā | Bendt Bendtsen, Xabier Benito Ziluaga, José Blanco López, Reinhard Bütikofer, Jerzy Buzek, Angelo Ciocca, Edward Czesak, Jakop Dalunde, Pilar del Castillo Vera, Christian Ehler, Ashley Fox, Adam Gierek, Theresa Griffin, Hans-Olaf Henkel, Kaja Kallas, Barbara Kappel, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Jaromír Kohlíček, Peter Kouroumbashev, Zdzisław Krasnodębski, Miapetra Kumpula-Natri, Janusz Lewandowski, Paloma López Bermejo, Edouard Martin, Angelika Mlinar, Nadine Morano, Dan Nica, Angelika Niebler, Morten Helveg Petersen, Miroslav Poche, Michel Reimon, Herbert Reul, Paul Rübig, Massimiliano Salini, Algirdas Saudargas, Jean-Luc Schaffhauser, Neoklis Sylikiotis, Evžen Tošenovský, Claude Turmes, Vladimir Urutchev, Kathleen Van Brempt, Henna Virkkunen, Lieve Wierinck, Anna Záborská, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho |
| Aizstājēji, kas bija klāt galīgajā balsošanā | Soledad Cabezón Ruiz, Jude Kirton-Darling, Constanze Krehl, Barbara Kudrycka, Olle Ludvigsson, Florent Marcellesi, Marian-Jean Marinescu, Marisa Matias, Markus Pieper, Sofia Sakorafa, Anne Sander, Pavel Telička, Anneleen Van Bossuyt |
| Aizstājēji (200. panta 2. punkts), kas bija klāt galīgajā balsošanā | Fabio Massimo Castaldo, Nicola Danti, Gabriele Preuß |

**ATZINUMU SNIEDZOŠĀS KOMITEJAS
GALĪGAIS BALSOJUMS PĒC SARAĶSTA**

| 30 | + |
|-----------|--|
| ALDE | Kaja Kallas, Angelika Mlinar, Morten Helveg Petersen, Pavel Telicka, Lieve Wierinck |
| ENF | Angelo Ciocca, Jean-Luc Schaffhauser |
| PPE | Bendt Bendtsen, Jerzy Buzek, Christian Ehler, Krišjānis Kariņš, Seán Kelly, Barbara Kudrycka, Janusz Lewandowski, Marian-Jean Marinescu, Angelika Niebler, Markus Pieper, Herbert Reul, Massimiliano Salini, Anne Sander, Algirdas Saudargas, Vladimir Urutchev, Henna Virkkunen, Anna Záborská, Pilar del Castillo Vera |
| Verts/ALE | Reinhard Bütikofer, Jakop Dalunde, Florent Marcellesi, Michel Reimon, Claude Turmes |

| 21 | - |
|-----------|--|
| EFDD | Fabio Massimo Castaldo |
| GUE | Xabier Benito Ziluaga, Jaromír Kohlíček, Paloma López Bermejo, Marisa Matias |
| S&D | José Blanco López, Soledad Cabezón Ruiz, Adam Gierek, Theresa Griffin, Jude Kirton-Darling, Peter Kouroumbashev, Constanze Krehl, Miapetra Kumpula-Natri, Olle Ludvigsson, Edouard Martin, Dan Nica, Miroslav Poche, Gabriele Preuß, Kathleen Van Brempt, Flavio Zanonato, Carlos Zorrinho |

| 5 | 0 |
|----------|---|
| ECR | Edward Czesak, Ashley Fox, Hans-Olaf Henkel, Evžen Tošenovský, Anneleen Van Bossuyt |

Izmantoto apzīmējumu skaidrojums:

+ : par

- : pret

0 : atturas